

本館新開除禮拜外日出一
紙諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費不
也除日報外另刊送外復不
惜工本從英國採辦鉛字
紙各樣器以待與各官紳
刊印書籍單件並有英國
體活字及各式花邊等延
西人排印工藝甚精所有
西文大小機器均用精工刊
印字大小機器均用精工刊

C客號四廿百一第牌門力得賃勞哥在館本

印工銀絕倫並延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價目相宜再
本館所登來札原擇其有關
世道人心者附登否亦須無
礙於人而後始錄其有謾罵
或文以及支離費解者概不
登錄嗣後諸君來札尙祈
自諒更須寫真附里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也 本館謹白

壬寅十二月廿六日

本館告白 ○啟者本館近欲延請主筆一位同司報務如有兼工書法欲就斯席者或 玉臨面晤或賜函示知以便延聘特此佈 聞 本館謹啟

救命良藥 ○啟者本局製有一種公明英加力補酒此酒乃由頂上麥芽精肉精葡萄藥酒合補製練而成其味清甜易於入口端治男婦老幼身瘦面黃脾胃不開久年風濕精神不爽夜難成寐男子陽痿不舉房勞過度婦女子宮寒冷經期不調臨經腹痛白帶白淫以致體弱艱于受孕等症服後壯陽補子却病延年誠補劑中英加力之功在於百藥之上矣

大英一千九百零二年八月十九號
英國公明公司監製石叻孟加大藥房代售
一三

秦始皇遣方士徐福將童男女數千人入海求蓬萊神仙論

金山課藝 王師愈

仙乎仙倫有之歐洲也彼其誠意以木船轉百餘舍忍憤怨不平之謗而汨沒於驚風怒浪之中者
 二百有餘以求所不可知其之大陸遙望水涯陸地嶠嶸則大呼曰陸地迫而察之雲峰也其誤屢矣舍羅
 盤針不指北斗舟師則落極口問哥倫布之遺船而哥倫布不挫不疑必達其所志而後已烏乎何其神
 也其行事真有可爲驚絕者而其長歐洲民智理實地固啟殖民之政策其功抑久大也讀史氏曰夫哥倫
 布之行事誠偉矣然而吾中國二千年前已有徐福夫徐福之至日本也秦始皇遣之也秦始皇之遣徐
 福非遣其求地也而遣其求蓬萊神仙也當是時也中國方自以其壤土爲天下謂自海以外無地矣天地
 之際矣往往如鄰衍之言八十一州者則驚怪以爲迂誕不經之說也而驚風迴瀾之間忽隱隱見樓台金
 碧雲峰縹渺則常以爲神仙之窟宅矣雖曰海上燕環性之迂方士要亦無足怪也而秦始皇當大國初併
 天下混一宮極貴侈所憂者獨死耳而或聞有神仙不死之藥則欣然既幾得之亦其情也故以方士徐福
 一言而遂擲童男女數千人於大海濤浪之間不甚惜無他則神仙之說中之也讀史氏曰有是哉中國
 人之愚也徐福得平原大澤止王不來昭噴於漢人之口而武帝猶甘心於蓬萊方丈三神山吾意其時而
 有賢人如哥倫布者出斥方士之謬談明其陸地親尋得而風之則以始皇之雄武喜事當能悟大地之無
 盡益發船出海求地後超者繼續不已而歐洲印度當必已自昔交通美洲之事業安知其不成於中國人
 之手也今不然夜郎自大謂海外無地其有刻於呈露者則又誣之以神仙鳥乎乎其異也且以天理之
 之惟有強權也山川阻絕盡地而居而舍能允涉其境則已披地主之倭勝武帝通西域而西域憤伏於漢
 矣歐人通美非印度而美非印度隸屬西洋矣此其理萬世不可易也烏乎西洋人之東來自列季而道咸
 之際猶不知大西洋之何在在其受弱也夫又何足怪乎故吾諸史而不能不有感於徐福也且夫秦始皇
 之道徐福也彼其意在蓬萊神仙也而非以求地也而徐福之受遣入海則其志又在於得地而不在蓬神
 仙何以冒之而使徐福而不知日本之爲陸地而果欲以求仙也者則大海茫茫波濤洶湧一有跌傾覆
 隨之妄爲神語快百工五穀種童男女數千人夫何爲者即其幸而風不引去真至蓬萊則芝成宮闕光上
 照天長生可保不死之可得倫王母桃啖安期棗服有方瞳耳出長項雲氣御飛龍揮斥八極三萬歲
 而一成純妄爲神語快百工五穀種童男女數千人夫何爲者今也必還爲僞辭愚祭王以禮薄而又不知
 秦大之誑富貴而但快百工五穀種童男女數千人以行夫非其明知自陸地之可王而乃出此乎吾故曰
 徐福之受遣入海其志在於得地也且吾嘗攷之徐福之入海於是第二次矣吾想其始之入海也固未敢
 謂是之果爲陸地也而固已疑之矣遙而覘之徐福之理而推之其確爲陸地無疑無疑則曷爲不奏之
 秦皇帝曰不可也彼始皇方甘心神仙今吾誠得五百男子若女與振百工之事則闢草萊斬荆棘休養生息
 心於陶地夫烏有與吾以假王今吾誠得五百男子若女與振百工之事則闢草萊斬荆棘休養生息
 大國而遂自王之彼海波汨激阻絕萬里夫烏從考察者計無便於此也故其還爲僞辭凡所欲自樹者皆
 托之海神之口使秦始皇欣然于之不疑烏乎亦黯矣哉然而其新地獨闢吾且以燈哥倫布之得美洲而
 無愧焉

英事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到念三日英京來電云英之打靈敦地方有某銀行忽然倒閉共欠債項至五十萬金磅之多云
同日來電云駐紮羅馬京城之英公使近日因政事抱恙經已辭任云
同日來電云英皇太子之元妃已生一皇太孫殿下母子均慶平安云

英意威交涉電音 ○本坡實得力太晤士西報接獲念三日英京來電云英國戰船名巴敦乃圍困威國海口艦隊中之一艘不意近在阿里那河之馬龍加士海面觸淺云
同日來電云意國快船已將威國之枝半岸戰船一艘擄獲云

英俄阿交涉電音 ○本坡實得力太晤士西報接到念三日英京來電云俄京外部衙門經已宣示云俄國與阿富汗邊界之事實英國未與非南國之先早經訂定然我俄國未嘗有向英國請求不通過告英國知之現在俄國欲向阿國請讓兩國交涉之事云

華事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到念三日英京來電云倫敦實丹達日報得接駐上海探訪人來電云中國大將軍薩鎮冰前因拳匪之亂牽涉在內已為中國定以死罪者刻在甘肅捕兵一萬名欲將在山西及甘肅兩省之西人除去而革邸端王亦與阿謀云云按各西報謠傳薩鎮冰兵思亂之耗時有所聞究之終成虛語此語在上海探訪之西人因無新聞可報故特造此謠言藉以聳人觀聽也即如前者北京之亂各使館被圍之時在上海各探訪竟敢故甚其詞以激發國之怒致有釀成各國所軍入京沿路焚掠之巨變前車未遠人其鑒哉

俄屬火山發險電音 ○本坡實得力太晤士西報得接念三日英京來電云前報俄屬亞細亞之安尼仁火山發險為災一節茲悉該山仍舊厥聲隆隆然其中屋宇之倒塌者已由居民發掘該處國家雖已力為之助而各居民已受無窮之苦云

電音電音 ○本坡實得力太晤士西報接到念三日英京來電云無線電報師馬呂哥尼已由急勿里敦直渡英之哥倫華地方用其無線之電音通傳消息當時所發電信甚多中有一紙係由于拿打總督棉打具奏英皇者云絕諸告成功將不朽矣

澳洲弊政 ○駐新金山俄國總領事此次言返俄京道經高浪密時對該處西報探訪人云新金山國家所行之政令將來必致自誤觀其禁止華人入口及製造與稅關之例皆同此弊端該處工人一名每日工作時刻八點鐘得值八絲令前者有兩華婦與人洗衣為業一則子女七口一則子女五口同因家費不敷之故操作過時致為該國家所控告各判罰銀五磅云云其餘所言悉係新金山政事不良之語于此足見該處禁止華人入口一事不獨華人非之即他國入亦多不以為然也

微鐵創論 ○美京來函云有某格致論近致得人之昏惰者因有小鐵為患據言其人性懶之故亦係一頑病症證因此人身上生有此等小鐵以故神昏倦懶于操作云云奇哉斯論倘果所言非虛則必有藥以治此鐵使天下後世再無懶惰之人矣豈不美哉

皆為利銀 ○西貢來函云刻下該處國家因不堪諸商智人剝削百姓所得重利彼即寄返印度故鄉之故意欲設法禁止重利利民之弊日前有人以此事告諸商智人各均大笑不止金言此舉萬不能行何須過慮諸商雖不但不西貢商民多人負欠我等之債設使一但同時催討商務之虧損固深甚至本處大小官員所供之資亦屬不少若便向其索取自必無力清還是以大小官員亦斷不肯舉行此舉以自累云云

應利鎖名權訊問離能解脫西貢云云哉
投獲得利 ○白蟻雙魚云風聞該處承賤酒賭當餉碼之人已將各碼分投于眾得利廿五八仙然思該國家既已減去廿五八仙投碼者又得利廿五八仙合而計之已有五十八仙之利云

憲報照登 ○前拜五日本坡國家憲報云本國家經已不准華僑前往巴城邱春昌所開之昌隆號僱工云

怡宜劫案 ○拿吉里實美蘭所屬之怡宜港即知知港探訪友人來函述稱該處有萬美號錫礦公人東人李金星等前年營謀順遂獲利甚厚致為盜賊所垂涎月之十六夜糾集二十餘人持械而至先在該店前後藏伏六七八人餘匪扮作良民陸續入店或云欲購烟土或云欲作礦工迨後警有兩盜自外而至一聲號起眾匪擁入以閉雙扉先執店東李金星詰以銀藏何處李因不允貨告致受重傷後有一盜以利刃按李頸問聲言若不明言便當殺却李不得已始將鎖匙交出盜等將其箱篋八具或取或擄盡搜所有計共失銀至四五千員之多并失烟土三十餘顆所幸當值巡差偵知該店被劫立吹號簡而該處相拒捕勇亦不甚遠總巡聞警帶全巡差一隊風馳而至見盜將店門緊閉未敢遽行攻入時該店內有夥伴粵人某甲初見盜至潛伏榻下及知差到暗中肘行而出潛取備門各差得由此門入內見盜至持械拒捕繼知不敵紛紛鼠竄欲由靠山後門而逃諸差立發火鎗當場擊斃三盜一中其首兩中其身餘被遁去侵晨六點鐘時差在該店後山深林中續獲一盜其臂已中兩彈故不能逃店東傷重恐有性命之虞惟該店書記則所傷畧輕云云函言止此而本館探訪人本日適遇友人由該港來所述該店被劫情形大同小異據言該店東翌早與差尋獲烟土十七顆所失者尚有十五顆其餘金飾貨財皆已被盜奪去計其失銀不下一萬

紙可也而謂英之對韓廷俄黨之反對○韓國議政尹容善與議政府各大臣連署簽名彈劾李容聖言李容聖亂言悖語古今未有之大逆也其罪不容

須與死宜先免其官移法部照律處分云云聞容聖近擅政權頗形跋扈若無八常媚附俄公使益圖攝政柄同官嫉視者甚多容聖近日謁

浮貴妃自稱曰臣李容聖登朝之故儀稱臣只用之於帝前帝以外不能稱臣是以對憲以此事為罪當大逆連署名彈劾舉其舊惡玉堂

以上亦効奏元老趙秉世沈舜澤亦奏乞斥之資稭商本亦怨容聖大背此大密為巡檢警戒宮城門外以備容聖遁走云查容聖係俄黨首領

其沈浮實閩俄國勢力之興廢想俄公使亦不肯作旁觀容聖此大猶潛宮中隱於寵衰之袖旁悲泣哀請云

俄謀路紀要 ○俄商璞第科請辦熱河一帶礦務已向外部務部路礦局具呈尚未批示 吉林至長春府之枝路計約百餘里經俄

國駐東三省大員照會吉林將軍問以此路清國修否清國如不修彼即當代為修築將軍即電達政府請示聞已有旨自行辦理著張翼條陳

辦法聞張侍郎以滿洲交涉全權屬之將軍頗難措手籌款亦極為難不願承此之故所擬章程尚未上聞

電索案供 ○賀金聲在寶慶倡誦仇教被湘撫誅死同鄉官大為不服有某督致電湘撫索其口供如無口供即以媚敵通外草菅人

命奏奉 韓于鴻毛 ○潮人陳金芳由實勝越埠附輪今晨抵叻因呼三板渡之由船政局前碼頭登陸詎知行不數武陳忽失足倒仆碼頭亭

內時經巡差撞見近前撫之身已殞矣差即將情報知驗屍醫生到場驗明判云陳得重病而死與人無涉給棺就地收埋嗟乎甫登岸即入

重泉陳之死也未免可憐之甚

捕房瑣案 ○本早客人胡雲舫到一號捕房報稱在小坡大馬路第五百二十三號門牌開設協瑞祥號布疋生理月之二十日午後

携有紡綢五疋值銀一百二十元又各色布數十件值一百三十元共計二百五十元交與大馬路第五十六號門牌同籍人趙昔錦所開德和

號縫衣店代縫衣褲議定本日交還余于今晨復到該店見趙不知去向店已被人查封債項等情由第五號三畫差派第三十九號暗探華差

同胡往為查勘畢存案候究○聞人蔡某於本早亦到捕房報稱住捕房後街第二十八號門牌本早九點鐘手携有銅鐲一元外出購衫行至

賭間口街頭忽有甲乙兩人乘余不防一人伸拳擊余太陽穴余遂迷昏倒地甲與乙又復揮拳亂毆將該銅鐲搶去後余起來鳴捕時兩匪已不

知去向今故前來報案求代緝緝云云由第五號三畫差驗明傷痕存案候緝

號堂公案 ○廿五日勿申兩太守集訊粵婦黃氏亞細扭控閩人黃碧振稱在小坡新街某娼寮為傭婦廿一日午後兩點半鐘因僱

手車欲往桂蘭街行至大馬路被黃搶去金耳環一對值銀十四元經第一百五十九號巡差截獲將黃送案云云據該差稱黃曾犯盜案一次

府尊訊畢判罰黃監禁二年并充苦工○第四十號暗探華差執控粵人黃亞宗據稱廿三早九點餘鐘余在二馬路第五十七號門牌大昌典

肆後巡見黃携有洋鞋一雙來肆買銀余向詰問詎黃應答不來將黃拘獲押回捕房在黃身中搜獲實票七紙均買物於打石街合源典肆因

往市莊到案訪出失主在丹戎巴葛路第八十四號門牌粵人楊亞帶所開洋鞋店廿二夜其門扣被人撬壞偷去洋鞋六雙及衫褲等件共值

銀五十二元九角半傳楊到捕房認明原贓將黃送案查黃曾犯盜案二次云云府尊訊明判云黃窩藏盜贓判罰監禁二年并充苦工○升旗

山左西書塾教讀師西人來因初八早被人偷去金銀器皿計值不貲不知偷兒為誰將情報案由暗探捕房總差勿勝鄰君派暗探差數名明

查暗訪至廿四日由五百六十二號暗探差在小坡棉打路拘獲穆拉油人安蜜及原贓數件傳來因認明其贓將安蜜解案府尊訊問過堂判

限十二月初五日集訊

新嘉坡國家示諭 ○大英新嘉坡國家示 為換領憑照事茲將請討新照以及將其舊照改換他人名字者列明于下而給領憑照

人員定於西一千九百零三年然花里月六號即華十二月初八日齊集會議以定從違

一 西人納流尼士打登住居碼頭南實得力門牌第一號請討第一等酒館憑照

二 西人染士麥馬厘住居海實得力門牌第三十號請討第二等酒館憑照

三 西人軒得力登羽乙住居烏節律門牌第二百零七號及二百零八號請討第二等酒館憑照

四 西人亞納流登堅住居慈美街實得力門牌第九號請討零沽憑照

大英一千九百零二年十二月廿五號 大清光緒二十八年十一月廿六日

第四次捐助北京醫局芳名册 ○花翎福建補用同知前代理檳榔嶼副領事官梁廷芳助銀五百大元 楊集茂助大銀五十元

黎清合助大銀五十元 南棧助大銀二十五元 恒安公司助大銀十元 順和泰助大銀十元 陳鵬翔助銀十元 信昌隆助大銀十元

陳高倫助大銀一十元 振德興助大銀一十元 謙和助大銀一十元

大清光緒二十八年十一月二十六日

中國駐叻總領事署謹啟

示

示

小坡善濟醫社招考醫生 ○啟者本社欲延聘醫師一席以推廣醫道故集議公議招考選充所有醫師之薪水章程俱照大坡同濟醫院規程辦理擬定十一月初六日在本社出題面考倘 諸名家大國手以濟世為心願充斯席者請屆期自携一應牌臨本社是荷
大清光緒廿八年十一月十四日 小坡善濟醫社謹啟

奉勸捐助京師醫局啟恭錄原奏 ○奉勸海外華商捐助京師創立醫局公啟 蓋聞王政推恩必廣凡民於仁壽而德門積慶尤在大廈之擎持善事無窮善心亦與之而無窮此海外南洋華商所以每逢義舉如助賑救荒興學設院等事毋論關乎中國外埠咸樂踴躍輸將而聲名且以洋溢于寰宇也儀蒞坡伊始即心焉欽之以為 南洋諸君子皆有古代士風故能克稱善人是富之名而自脩其天爵者矣頃京師欽奉 皇太后慈訓 皇上恩綸憫生民之多艱設立醫局安撫流亡為各行省之倡 特旨欽派吏部尚書張都察院左都御史陸兩大臣督辦其事每年由國庫帑項 賞給經費銀一萬兩永久弗替現已按段分局擇地建屋蓋地施醫藥來者安之誠所謂重民生厚民體莫大之王政也張陸兩大臣敬領乃公以為補厥 皇仁必期量舉崇崇固匪幾愈推而愈廣於是會銜具奏印簿募捐得 旨報可先由京師內地各行省紳商集捐因而推行以至海外遂於本月初間將所有印就 奏稿章程序文各篇郵寄來坡委儀及煒文煒等勉襄其事亦曰南洋諸君子好義急公令譽久著于遐邇宜乎舉而為也夫以 深宮勸政講求民瘼如此之殷善局創行在在需項如此之急諸君子誠樂聞風而興起焉其諸為行道有福之左券哉所有簡明章程敬得仲暇于後伏維均鑒 計開 一題捐能至萬兩以上者當請專摺 奏請 皇上優獎 一題捐至千兩以上者當請援照照成案 奏 獎或請 會建坊 一捐至五百兩以上者當請彙案具 奏 一捐款多至數萬兩少至數百數十兩皆當刊刻題捐姓名于京師總局所立石碑及年尾徵信錄昭示來許永誌芳馨 一諸君捐款請交中國駐叻總領事府及墊枋路頭恒春公司收到之日即由收者發給收條為據 一諸君或願將款逕匯北京醫局自行電請收亦聽諸君之便 一既捐以後在叻當即隨時先行刊報聲明 一推廣以至他埠亦按照以上之法辦理

大清光緒二十八年九月十六日

分勸委員二品頂戴廣東試用道邱緯榮
勸捐京師醫局委員駐新嘉坡總領事員儀全啟
分勸委員四品銜江蘇候補同知余文煊

第一次捐助京師醫局芳名冊 ○京師設立醫局以恤流亡係由張陸兩大臣奉 諭辦理而本總領事奉 委勸捐者茲將第一期捐助諸善士芳名登錄于左 花翎二品頂戴廣東試用道邱緯榮捐庫平一千兩 余勉然捐銀二百元 花翎候選同知賴顯榮捐二百兩 大白蠟金寶吳饒氏真娘敬捐銀一百元續捐四百元 順安號陳秀清翁捐三十元 郭開陞承琳翁捐銀三十員 林平祥捐銀三十元 大清光緒二十八年九月十九日 勸捐京師醫局委員駐新嘉坡總領事署謹啟

第二次京城醫局捐募款數芳名冊 ○大吡叻吳饒氏真娘續捐五百大元共一千元 望加錫榮源李連喜捐庫平銀一百兩 望加錫榮源李連慶捐庫平銀五十兩 望加錫榮源李連全捐庫平銀五十兩 望加錫榮源郭松樹捐庫平銀五十兩 小坡新茂號林龍相捐真洋五十大元 望加錫榮源布昭捐庫平銀一十兩 本坡李落舫捐英洋十大元 大清光緒二十八年十月廿五日 中國駐叻總領事署謹啟

第三次捐助北京醫局芳名冊 ○花翎副將銜寶星望加錫甲必丹湯河清敬捐庫平銀一千兩 花翎二品頂戴候補四品京堂廣西特用道日里嗎腰張煜南敬捐大銀一千元 花翎即補知府日里甲必丹張鴻南敬捐大銀一千元 花翎二品頂戴先用道賴樹嶼副領事官謝榮光敬捐大銀五百元 檳城萬裕興號敬捐大銀一百元 小坡合春號敬捐大銀五十元 陳寶書敬捐大銀三十元 張康年承福敬捐大銀三十元 合茂號敬捐大銀一十元 隆春號敬捐大銀一十元 葉克昌敬捐大銀一十元 開和陳拋水敬捐大銀一十元 饒炳昌敬捐大銀一十元 大清光緒廿八年十一月十九日 中國駐叻總領事署謹啟

囑根代辦有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十大萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月銀期者以三八仙半息算 三個月銀期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應為之生運本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥
大英一千九百年四月廿六號 囑根代有利銀行主理人兒下士囑啟

乙宗公司告白 ○啟者本公司特字通知茲本公司常有大宗日本貨物發售然亦有零件出沽本公司坐落士庫街門牌第一號及第二號本公司內常有 玻璃器皿 綢絲索 綢塊 蔴花生 山洋大菜 時鐘發客本公司并結日本蜜酒名曰惠比須此酒在日本最為著名者 諸君光顧請移玉步此佈 大英一千九百零二年十一月十七號 乙宗公司謹啟

亞殺德公司輪船行期告白

啟者本公司現有輪船由叻開往西勢各口岸船名毛里勿常川 丁加奴 吉蘭丹 八打尼 新我勝 六坤 萬倫 耶宜 網略等處茲將由叻開行日期開列
 烏凡月三十號禮拜三即華六月廿六日中午十二點鐘
 烏凡月二十號禮拜三即華七月十一日中午十二點鐘
 實添末月十號禮拜三即華八月初九日中午十二點鐘
 烏多末月一號禮拜三即華八月三十日中午十二點鐘
 烏多末月廿二號禮拜三即華九月十一日中午十二點鐘
 慈民末月十二號禮拜三即華十月十二日中午十二點鐘
 ○又輪船名卡加勝常川 吉蘭丹 孟拿勝 巴拿黎 新我勝 六坤 萬倫 威本網略等處茲將由叻開行日期開列
 烏凡月九號禮拜六即華七月初六日中午十二點鐘
 烏凡月三十號禮拜一即華七月廿七日中午十二點鐘
 實添末月二十號禮拜六即華八月十九日中午十二點鐘
 烏多末月十一號禮拜六即華九月初十日中午十二點鐘
 慈民末月一號禮拜六即華十月初二日中午十二點鐘
 諸君有欲附貨搭客者請到電報局街門牌第六號及第七號本公司面商可也
 大英一千九百零二年裕來月廿八號
 大清光緒廿八年六月廿四日
 亞殺德公司謹白

司各脫滋補鰵魚肝油



此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血清解胃弱之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱傷房事色傷破金吐血癆瘵癩瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男女婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識
 此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃為真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致誤特此佈聞
 星嘉坡莫梁公司代理 發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年慈民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之命為之創設
 計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩
 總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處
 本銀行所為生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之匯項并電匯等件凡 諸仕商有物件按欲向本行請貸及當單等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左
 三個月銀期者每月利息三八仙半
 六個月銀期者每月利息四八仙半
 十二個月銀期者每月利息五八仙半
 大英一千九百零二年拾二月二拾號
 中國通商銀行駐叻代理人黃得洋行謹啟

Milkmaid



實無戲言祈買牛乳者請認明人號紅字切勿有誤特此通聞

啟者此正紅字人號牛乳其膏油其食此牛乳之補益是有也

其膏油其食此牛乳之補益是有也

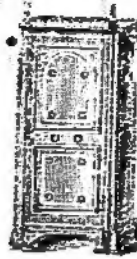
蜜酒出售



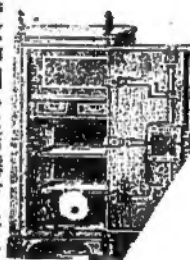
鳥蜜酒發售



名鐵櫃發售



思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞



焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼 大英一千九百零二年正月一號 大清光緒二十七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭士斗雲字號之狗頭票鳥蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標照不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈 大英一千九百零二年正月一號 明嗎也洋行謹啟

法國頂上萬蘭池酒發售



蓋補佐饌 中之妙品 此酒向

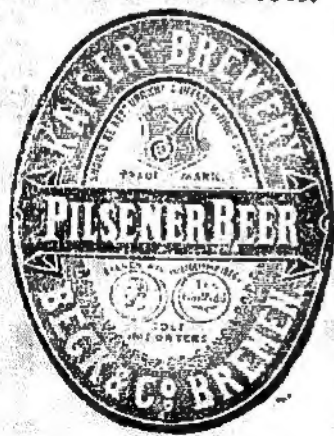
准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記直細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到會之 諸君祈早移玉 惠臨購買是幸 大英一千九百零二年正月一號 明嗎也洋行謹啟

三品酒出售



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號標牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告 大英一千九百零二年正月一號 明嗎也洋行謹啟

啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭標密酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里末 羅加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往謹此佈聞 大英一千九百零二年正月一號 大清光緒廿七年十一月廿二日 明嗎也洋行謹啟



沽 發 乳 牛 標 鳥

Nestlé's



價廉物美為市上之冠

此項牛奶含奶精最多

Milk

啓者本公司所沽之鳥標牛乳其製法精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收買雖久質地依舊

白 告 司 公 娘 慕

啓者本公司見與各華商店則其所有本公司之賬目可以展限六十日為期本公司之銀特通知各華商店知悉本公司可以代辦英國美國及德國之貨物是皆價必廉若各店欲先行訂明且店賬若相信用者賬目亦可展限六十二日為期而且不另利息特此佈聞
大英一千九百零二年八月二十號
慕娘公司謹啟

藥酒

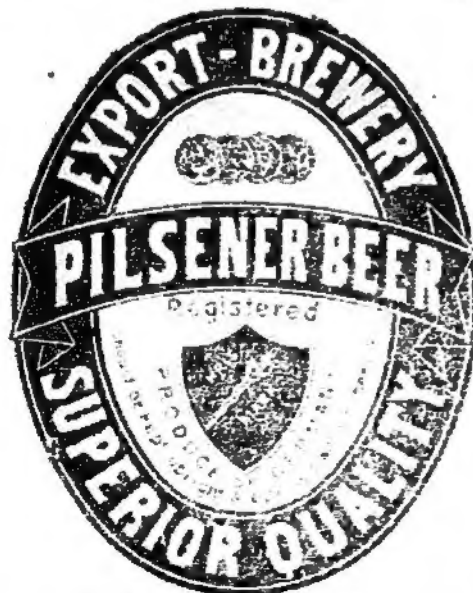
補功

請認此



啓者此藥酒由德國皇家大醫生精心博考知有金雞納樹皮自德國如松柏之年採其莖葉配提神益氣之藥而製成昔年曾呈送英國法國奧國俄國及天下諸大邦統制由各國皇家大醫士親自考驗其功效神速手書共三自餘藥酒無能與此酒之功治男女氣血虧弱精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經不調或臨產腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載馳名中外不特資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤心無論內外新奇難症請臨診視藥到病回貧者不過索回藥費概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈
光緒貳拾八年九月二十八日
大英一千九百零二年十月廿九號
新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

白 酒 蜜 標 劍



啓者本公司所沽之劍標蜜酒其酒力甚博專製以便在實得力 帶備 劍標蜜酒刻已通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱贊因此蜜酒乃是頂上實料刻下所製該酒不惜工本十手留心所有陸續運寄者其氣味并無少變非別他家之厚薄下齊當由歐洲寄來之時無不細心查

驗其質料然後發售且酒價亦甚便宜因本行專意沽美各仕商為頂上蜜酒而復克己凡諸仕商一經本行劍標蜜酒即斷斷

不欲再替他家之蜜酒也謂予不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅申者價銀十四員半有欲購買此酒者請沽價當面此佈
大清光緒廿八年六月初十日
大英一千九百零二年七月十四號
慕娘有限公司謹啟

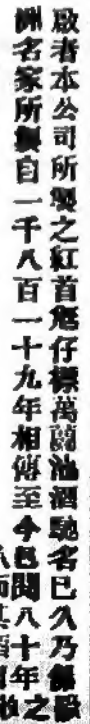
啓者本公司所沽之鳥標牛乳其製法精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收買雖久質地依舊



新嘉坡老德公司
專辦祖家頂上美酒發售
前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

聯華公司謹啟

紅首魁仔標萬國池酒發售



馳名已久乃無
今已閱八十年之
久而其酒有收
存數十年者方
出而沽賣蓋緣
其熱氣概已全
消所以均深蒙
沽飲者之讚美
心坎在歐洲無
不飲喜此酒因
其氣味清香遠
勝於他酒故也
是以此酒行特
自酒來叻發售
後凡沽飲者無
不盛稱其美且
此酒與本坡天
氣甚屬合宜諸
翁賜顧祈細心
辨認紅頭細標
以上所列各標
願升有來士古
乙拿模只公司
免為魚珠之混
認明魚珠公司
認明魚珠公司

啟者此牛乳乃拿士打在倫敦自行製造
若以此乳與小孩食之實與吃其母親之
乳無異各國之人凡經用過者無不稱賞
小孩服此身體肥壯是以刻下五洲諸國
銷流廣而銷售多欲與小孩服食無逾于
此者此等牛乳本坡各店皆有出沽 諸
君往購便知不謬此佈

大英一千九百零二年十月廿二號

大英一千九百零二年十月廿二號

新嘉坡代理人膠老齒公司謹啟

光緒二十八年十一月廿六日 票行情助報館刊

匯票行情	銀行利息	九八仙	匯票行情	銀行利息	九八仙
匯香港	銀行現銀票一百元貼銀行	二角七五	匯香港	銀行現銀票一百元貼銀行	二角七五
匯廈門	銀行現銀票一百元貼銀行	二元	匯廈門	銀行現銀票一百元貼銀行	二元
匯汕頭	銀行現銀票一百元貼銀行	三角七五	匯汕頭	銀行現銀票一百元貼銀行	三角七五
匯加勝巴	銀行現銀票一百元貼銀行	二元	匯加勝巴	銀行現銀票一百元貼銀行	二元
匯西貢	銀行現銀票一百元貼銀行	九十八盾半	匯西貢	銀行現銀票一百元貼銀行	九十八盾半
匯三寶龍	銀行現銀票一百元貼銀行	一百盾零半	匯三寶龍	銀行現銀票一百元貼銀行	一百盾零半
匯望加錫	銀行現銀票一百元貼銀行	九十八盾半	匯望加錫	銀行現銀票一百元貼銀行	九十八盾半
匯井里汶	銀行現銀票一百元貼銀行	一百盾零半	匯井里汶	銀行現銀票一百元貼銀行	一百盾零半
匯仰光	銀行現銀票一百元貼銀行	九十八盾半	匯仰光	銀行現銀票一百元貼銀行	九十八盾半
匯加里吉	銀行現銀票一百元貼銀行	一百二十一盾半	匯加里吉	銀行現銀票一百元貼銀行	一百二十一盾半
匯上海	銀行現銀票一百元貼銀行	一百二十二盾	匯上海	銀行現銀票一百元貼銀行	一百二十二盾
匯三寶龍	銀行現銀票一百元貼銀行	一百二十四盾	匯三寶龍	銀行現銀票一百元貼銀行	一百二十四盾
匯加里吉	銀行現銀票一百元貼銀行	七十三兩半	匯加里吉	銀行現銀票一百元貼銀行	七十三兩半
匯上海	銀行現銀票一百元貼銀行	六十五兩	匯上海	銀行現銀票一百元貼銀行	六十五兩

輪船開行

網略	傳沙落輪船	廿七日上午十一點	明鳴也洋行
麻六甲	海龍輪船	廿七日 下午一點	實得力公司
彭亨	不離搭輪船	廿七日 下午一點	山仲公司
北干	吉蘭丹輪船	廿七日 下午一點	又
蘭丹	豐德輪船	廿七日 下午三點	豐源號
美里	德里紗輪船	廿七日 下午四點	豐源號
泗里	文礁老輪船	廿七日 下午一點	明鳴也洋行
檳榔嶼	檳城輪船	廿八日 下午三點	明鳴也洋行
日里	亞沙漢輪船	廿八日 下午三點	明鳴也洋行
亞沙漢	又	廿八日 下午三點	又
日里	又	廿八日 下午三點	又
納閩	北利輪船	廿八日 下午四點	豐源號
蘇祿	三寶輪船	廿八日 下午四點	豐源號
萬鴉老	文礁老輪船	廿八日 下午四點	實得力公司
麻六甲	不離搭輪船	廿八日 下午六點	豐源號
文島	新留美輪船	廿八日 下午六點	豐源號
巨港	萬保源輪船	三十日 下午三點	豐源號
芙蓉	又	三十日 下午三點	豐源號
吉龍	萬興源輪船	三十日 下午三點	豐源號
麻六甲	檳榔輪船	三十日 下午三點	實得力公司
不離搭	大白蟻輪船	三十日 下午三點	又

前途來電云 英國郵船名舟山於本月廿三日由高浪發啟行來叻定於本月廿九日禮拜下午即能抵叻上落客貨訖即展輪開往香港 上海 等處

吉里汶 義德義 輪船 逐日 往來 薛協源

著名祖家灰發客



啟者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳名已由本坡營造師宜及麥勝蘭致驗於一千九百零二年實添末月廿二號所覆本公司之信據云接貴公司實添末月五號來函本師已將存在打里兀納實得力貴公司貨倉內之亞木標祖家灰細為致驗茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用本坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再為細驗乃知灰之膠力及耐久當以亞木標祖家灰為第一等又將灰再為研末確知此灰堅固之實其為勻稱此灰每英寸丁方可受五百四十磅之壓力以此觀之則此庄祖家灰可在本坡推為最上而本師自驗祖家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售諸君有欲採購者玉臨本公司相商便得特此佈聞

大英一千九百零二年十月廿八號

打里兀納實得力門牌第六號
第七號伊啞紗直有限公司啟

王帽標密酒出沽告白



啟者本公司向歐洲運來之密酒乃是上庄之貨其味清香而淡價值又廉氣實又美凡各餐館以及酒店無不購往零沽諸君有欲採購者請嘗試之便知千言之不謬也此佈

布正生理聲明

啟者玆本行已在本坡開設店號由歐洲各處販運布疋前來本坡發售所辦之布各項皆備乃向英京及歐洲此各處第一等製造廠配運前來凡坡中諸仕商有欲向英美兩國以及歐洲各國採辦各庄呢羽布疋等物本行皆可代辦而所辦之價必甚相宜各仕商有欲採辦者求駕臨本行面商可也此佈

大英一千九百零二年十月廿八號
打里兀納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司啟

退股聲明 ○啟者本坡島橋頭美成染房生理向係羅錦源陳合陳部合等合股開創今因羅錦源陳部合志圖別業願將名下所得之股份退出今羅生理由羅陳合相到李進利許興才等前來合夥承領已于本年十一月十五日彼此核算清楚所有店內前與諸號交易貨物存欠往來數目並其揭借各項條歸承領人李進利許興才等及羅陳合坐額認還嗣後美成號生理盈虧均與羅錦源陳部合兩人無涉先此明以免後論此佈
大清光緒廿八年十一月廿一日
退股人羅錦源陳部合全啟

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人承購石礦事茲因本國家意招人入票承購浮羅宇球第二號之石礦或以一年或以三年或以六年為期均無不可係由西一千九百零三年然花里月一號起為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承購此礦者可於西一千九百零二年利心末月二十九號禮拜一即華十一月三十日中午以前入票投交本署以憑選擇價之高低均由國家裁奪有欲知其一切情形者可向本坡地稅司署查詢便得各宜踴躍慎勿觀望特示
大英一千九百零二年十二月二十號
大清光緒廿八年十一月二十一日

輪船出沽告白 ○啟者茲本公司輪船一有艘名曰新急現用荷旗該船身以鐵製造成堪載一百一十五墩每二十四點鐘內所用煤炭二墩半每點鐘走七英里可以載客五十二名此船現泊本坡港內附近紅燈路頭 諸君有欲購買者請往細看可也該船定于慈民末月廿四號駛入澳中一天以便 諸君察閱若有欲知詳細者請到本公司詢問便得此佈
大英一千九百零二年十一月十九號
福蘭公司謹啟

小坡善濟醫院議定規條登錄 ○壬寅年十一月初十日為議本社規例今議照入坡同濟醫院規例舉行以昭八信 一議商酌捐款催收銀兩事宜由每位總理各委一件到社協向前往捐收 一議現管理收條部捐款銀兩 小坡梅端或萬祥當 大坡廣恒號或萬源當老萬山號 總理銀兩公舉張讓溪為 一議先生去留事茲議招考醫生由大第事款俱照同濟定例先出新聞紙至十二月初旬考期日止一議培善藥局原為本醫社而設今議將該藥局歸與醫社其始創之本利一俟本社各捐款收楚後依公送還而該培善藥局主權司理人仍由黃庭光翁梅百福翁司理特此佈 聞
光緒廿八年十一月十一日
善濟醫社總理人等公啟

啟者小坡鐵巴虱差館對門和盛號有棧房五間坐落甘米實得力門牌第六十七號六十八號六十九號七十號七十一號地方廣闊貯貨相宜 諸君有欲租賃者請來本號面商便得特此佈 聞
光緒廿八年十一月十六日
大英一千九百零二年十二月十五號
和盛號謹啟

啟者勝明公司刻下在叻有創藥房一所名曰英德大藥房坐落勞敏申律門牌第八十七號本藥房所有各種藥水藥酒藥丸等散無不備便分治各症而本藥房日夕均可購藥并有西醫名白里每日由早晨十點鐘至午後一點鐘下午由三點鐘至五點鐘與人診病若禮拜日則由上午十一點鐘至午後一點鐘為止診醫生若係貧人自投本藥房求治者不收醫費祇收藥費而本房所沽各藥取價比之他家更廉此佈
大英一千九百零二年十二月十二號
英德大藥房謹啟

和源參茸藥材行 啟者本莊專自督辦挑選鮮明正北關東鹿茸三柱鹿茸上洋正土小人參白海參正北十五二十三十枝頭高麗參八小花旗洋參并有牛莊汕頭各款參及正安南地道各山門之清花玉桂足油大板玉桂各省粗幼藥材真庄各款蠟丸發行然上洋牛莊汕頭粵東香港各口岸均有安人料理採辦正庄等貨以備源源接應諸商翁賜顧採買如不悅目則當包回換本莊生理設在新吧虱第二十四號門牌同安棧樓上座蒙 諸商翁深信有年是以特字登報以便 貴客採買者該貨格外從廉以廣招徠此佈
大清光緒廿八年十月十三日
新嘉坡和源參茸莊啟

西法畫相

啟者本號在叻水仙門項瑜影相樓下開設專畫油相墨相水相余等遊學多年精究西法真傳畫相兼用泰西上品色料久遠不變精細傳神與別不同取價從廉倘 士商翁賜顧請移玉光臨為盼肅此佈 聞
大清光緒二十八年七月初五日
大英一千九百零二年八月八號
華容公司謹啟

上好呂宋烟

啟者本號在叻水仙門大街第四十五號門牌開創端採上中烟葉督造各款大小烟枝發售並沽烟葉不惜工本氣味香濃與別不同價廉貨美真圖馳名久遠以廣招徠倘 士商翁賜顧請移玉光臨面商為盼肅此佈 聞
大清光緒二十八年七月初四日
大英一千九百零二年八月七號
廣南安謹啟

茲將孟嘉馬車順源寶號德記寶號等手用廣東平耀天字第十六號線部諸善會捐助芳名列 ○順源寶號捐助銀六十大元
德記號捐五十元 成順號捐十元 順源寶號捐十元 順成號捐十元 振源號捐十元 泉裕號捐十元 天祥號捐十元
洪春順捐十元 榮順號捐十元 協記號捐十元 永祥順號捐十元 萬源號捐十元 合共捐銀二百二十元
大清光緒二十八年十一月廿六日 同濟醫院謹啟

兩粵廣仁善堂平耀元第八號普安公司捐册 ○胡少梅捐洋銀五元 朱煥林捐銀五元 麥星權捐銀二元 李子以捐銀二元
陳昌庭捐銀二元 甘瑞雲捐銀一元 阮鶴年捐銀一元 李鴻軒捐銀一元 步 鴻捐銀二元 李 卓捐銀一元
大清光緒廿八年十一月二十六日 同濟醫院謹啟

兩粵廣仁善堂平耀元第一號朱廣一捐册 ○麥博川捐洋銀六元 唐北泉捐銀五元 朱興卿捐銀三元 羅省門捐銀二元
朱應源捐銀二元 陳其榮 宋文科 譚國琪 徐益司 黃珠榮 黎港榮 黃連基 馮長權 黃智敬 羅觀棉 陳紀常 陳錦容
梁國順 周潤松 吳以川 陸文其 余盛寬 陳樹貴 朱國全 譚瑞劍 紅植酒 鄧松炎 譚 旺 同觀明 陳松恩 高錫堯
黃盛取 吳流德 以上各捐銀一元 大清光緒廿八年十一月二十六日 同濟醫院謹啟

兩粵廣仁善堂平耀元第七號朱富福捐册 ○朱相南捐洋銀三元 歐陽片普捐三元 伍社寬捐銀二元 茹玉階捐銀二元
茹邵氏 吳潤衡 陳樂南 謝裕康 謝裕南 陸少南 關景農 李冠石 蕭文煒 朱禮農 容伍旭 容耀耀 蕭文標 林業鴻
容沛裕 陳 永 陳曾氏 以上各捐銀一元 譚健生 英傑初 謝乾元 茹保安 唐 濟 梁永泉 朱社細 蕭如彭 容保全
黃捐賢 以上各捐銀五角 大清光緒廿八年十一月二十六日 同濟醫院謹啟

兩粵廣仁善堂平耀元字第拾號朱有蘭捐册 ○朱祝宸捐銀拾元 鍾衍南捐銀五元 黃頌庭捐銀五元 胡明軒捐銀五元
羅以理捐銀一元 謝祝亭捐銀一元 朱純壽捐銀一元 朱彭著捐銀一元 王 肅捐銀一元 謝柏壽捐銀一元 陳 才捐銀一元
朱秉章捐銀一元 陳 耀捐銀一元 胡輔庭捐銀一元 梁 榮捐銀一元 陳大燭捐銀一元 黎鶴林捐銀一元 朱榮泰捐銀一元
胡 順捐銀一元 蕭成宇捐銀一元 朱源泉捐銀一元 鍾文瀚捐銀一元 容純純捐銀一元 李維相捐銀一元 謝瑞賢捐銀一元
馮 垣捐銀一元 馮 盛捐銀一元 林 協捐銀一元 黃 基捐銀一元 蔡 才捐銀一元 鄧 福捐銀一元 黃乾裕捐銀一元
陳 永捐銀一元 朱秉權捐銀一元 謝 相捐銀一元 光緒廿八年十一月廿五日 同濟醫院謹啟

交易聲明 ○啟者大葛山門牌五十三號五十四號協隆號日本洋貨生意自癸巳年三月二十日起有與華人及西人生揭銀兩等
事俱係鍾兆炳與十簽名諸印圖章乃係形其邊圍有英字中刊協隆二字此印作爲實據 誠恐 諸君未曾週知受人所愚有誤生
意場中不可不慎特此佈 聞 大清光緒廿八年十一月廿五日 大英一千九百零二年十二月廿四號 水仙門協隆號謹啟

證領憑照示 ○大英新嘉坡國家示 爲曉諭換領憑照事照得西明年第一季即由一千九百零三年然花里月一號起本坡換領
憑照之事現在給憑諸人員定于西一千九百零三年然花里月六號禮拜二下午三點鐘在巡理府正堂之私房內齊集爲此示仰商民人等
一體知悉爾等有欲領取憑照及將其照改換他人名字或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委確有實據之人于各人員齊集之日
到來面訴一切至欲投稟領取憑照及換照者至遲當于該齊集期前十日內付寄前來若不如期先行稟明以便據情刊佈公衆及澈底查明
其事則斷不能准給也各宜踴躍毋違特示 大英一千九百零二年十二月十三號 大清光緒廿八年十一月十四日 示

大英欽命嘉坡輔政使司 爲招人投票承供本坡國家醫院之牛乳事照得本國家現欲招人入票承供本坡國家醫院之牛乳係以
一年爲期由西一千九百零三年然花里月一號起算爲此示仰商民人等知悉汝等有欲承供此物者可向本署取討印便之格式紙照
式填寫其票外必須寫明承供牛乳字樣於西一千九百零二年利心末月二十九號即華十一月三十日以前投交本署以憑選擇倘若
國家取中其票則入票之人于交票之時先將銀一百員願爲繳呈以作壓票之用如國家不取該票即將該項給還原人至于取中之人
若不允立約書押則國家將其壓票之銀充公而棄取之權悉由國家裁奪各宜踴躍毋違毋觀望特示
大英一千九百零二年十二月二十二號 大清光緒廿八年十一月廿三日 示

近水棧房招租 ○啟者茲有闊大之棧房一間坐落甘公西貢後街門牌第十號該棧近水起落貨物甚便 諸君有欲租賃者請到
豆腐街口大馬路敝店面議可也此佈 光緒廿八年十一月十六日 石叻長興號謹啟

近水棧房招租 ○啟者茲有闊大之棧房一間坐落甘公西貢後街門牌第十號該棧近水起落貨物甚便 諸君有欲租賃者請到
豆腐街口大馬路敝店面議可也此佈 光緒廿八年十一月十六日 石叻長興號謹啟